

## ZMLUVA O VÝPOŽIČKE DIELA

uzavretá podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“)

### Požičiavateľ:

názov: ART FOND – stredoeurópsky fond súčasného umenia  
Štatutárny orgán: Ing. Andrej Zaťko  
Sídlo: Dvořákovo nábrežie 4, 811 02 Bratislava  
Bankové spojenie: XXXXXX  
IBAN: XXXXXX  
IČO: 47979160  
DIČ: 8552276601  
Zamestnanec oprávnený konať vo veci výpožičky: Kristína Zaťko Jarošová  
(ďalej len „Požičiavateľ“)

### Vypožičiavateľ:

názov: **Rozhlas a televízia Slovenska**  
sídlo: Mlynská dolina, 845 45 Bratislava  
IČO: 47 232 480  
DIČ: 2023169973  
IČ DPH: SK2023169973  
registrácia: Obchodný register OS Bratislava I, Odd.: Po, Vložka č.: 1922/B  
bankové spojenie.: XXXXXX  
IBAN: XXXXXX  
štatutárny orgán: Mgr. Ľuboš Machaj, generálny riaditeľ  
(ďalej len „Vypožičiavateľ“)

### Čl. I

#### Predmet zmluvy

Predmetom tejto Zmluvy je dohoda zmluvných strán o podmienkach umiestnenia, montáži, vystavovania a výpožičky umeleckého diela (ďalej len „Dielo“) za účelom vystavenia na výstave **Najlepší slovenský obraz 2000-2022**. Dielo je konkretizované v Prílohe č. 1 tejto Zmluvy, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy. Diela budú inštalované a vystavené v priestoroch Galérie Slovenského rozhlasu v budove Rozhlasu a televízie Slovenska, Mýtna 1, 811 05 Bratislava (ďalej len „Galéria Slovenského rozhlasu“).

## Čl. II

### Predmet výpožičky

1. Na základe tejto Zmluvy Požičiavateľ prenecháva Vypožičiavateľovi do bezplatného dočasného užívania Diela za podmienok stanovených touto Zmluvou. Vypožičiavateľ je povinný užívať dielo v súlade s účelom dohodnutým v tejto zmluve.
2. Predmet výpožičky sa viaže výlučne na dohodnutý účel. Každá prípadná zmena účelu výpožičky Diel musí byť písomne odsúhlasená Požičiavateľom.

## Čl. III

### Doba trvania výpožičky

1. Doba výpožičky v Galérii Slovenského rozhlasu má dočasný charakter, a to na obdobie od 22.8.2022 – 3.3.2023.
2. Výpožička končí uplynutím dohodnutej doby.
3. V prípade, ak bude mať Vypožičiavateľ záujem o predĺženie dohodnutej doby výpožičky Diel, je povinný písomne požiadať Požičiavateľa o súhlas s predĺžením doby výpožičky najneskôr tri týždne pred pôvodne dohodnutým uplynutím doby výpožičky.
4. Skončením výpožičky vzniká Vypožičiavateľovi povinnosť vrátiť dielo v stave zodpovedajúcom dojednanému spôsobu užívania.

## Čl. IV

### Preprava a inštalácia Diel

1. Všetky náklady spojené s inštaláciou, odinštalovaním, prevozom umeleckých diel a otvorením výstavy znáša Vypožičiavateľ.
2. K odovzdaniu a prevzatíu Diel do výpožičky podľa tejto Zmluvy dôjde na základe písomného potvrdenia o odovzdaní a prevzatí Diel podpísaného oboma zmluvnými stranami. Potvrdenie o odovzdaní a prevzatí Diel tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.

## Čl. V

### Povinnosti Požičiavateľa

1. Protokolárne odovzdať kontaktnej osobe Vypožičiavateľa Diela v stave spôsobilom na dojednané užívanie.

## Čl. VI

### Povinnosti Vypožičiavateľa

Vypožičiavateľ je povinný najmä:

1. Protokolárne prevziať Diela a ich prevzatie písomne potvrdiť.
2. Určiť poverenú osobu, ktorá Diela prevezme a odovzdá. Takouto poverenou osobou Vypožičiavateľa je PhDr. Ivan Jančár.
3. Poistiť prepravu Diel tzv. „z klinca na kliniec“, teda od prevzatia diela od Požičiavateľa až po vrátenie diela Požičiavateľovi.
4. Pred akoukoľvek manipuláciou s jednotlivými Dielami informovať o tejto skutočnosti kontaktnú osobu Požičiavateľa, ktorou pre tieto účely je pani Kristína Zaťko Jarošová.
5. Užívať predmet výpožičky tak, aby neobmedzoval Požičiavateľa a nepoškodzoval jeho majetok a záujmy.
6. Nezapožičať ani neprenechať predmet výpožičky na užívanie tretej osobe.
7. Po celú dobu výpožičky s dielom zaobchádzať s najväčšou opatrnosťou, nevystaviť ho žiadnemu riziku, zabezpečiť jeho ochranu pred akýmkoľvek poškodením, zničením, stratou (a to najmä kľúčovým režimom, bezpečným upevnením Diel).
8. Na vypožičaných Dielach nevykonať žiadne zmeny (ani na súčastiach Diel, t.j. ráme, paspartoch, sokloch), ani zásahy.
9. Zabezpečiť na svoje náklady prípadné čistenie Diel, pričom čistenie Diel sa obmedzí na odstránenie prachu, vykonané výlučne reštaurátorom a to s najväčšou opatrnosťou. Na Dielach nesmú byť vykonávané žiadne reštaurátorské zásahy.
10. Umožniť Požičiavateľovi vykonanie kontroly predmetu výpožičky za jeho účasti.

## Čl. VII

### Povinnosti Vypožičiavateľa pri zmene a poškodení diela

1. Vypožičiavateľ zodpovedá za každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu, ktoré vznikli na Dielach a tieto je povinný bezodkladne oznámiť Požičiavateľovi. O týchto skutočnostiach vyhotoví písomný záznam.
2. V prípade, že hrozí škoda, ihneď uskutoční nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škody.
3. Vypožičiavateľ nezodpovedá za škody na predmete výpožičky, ktoré vznikli v dôsledku tzv. neodvratiteľných udalostí (napr. víchrica, povodeň a pod.)

## Čl. VIII

### Vyhotovenie rozmnoženín Diel, televízne a filmové spracovanie, iné médiá

1. Vyhотовovanie pohľadníc, tlačovín a iných reprodukcí vypožičaných Diel je bez predchádzajúceho písomného súhlasu Požičiatel'a zakázané.
2. Vypožičiatel' je povinný zabezpečiť, aby sa nevyhotovovali žiadne reprodukcie diela treťou osobou.
3. Vypožičiatel' zodpovedá za dodržiavanie autorských práv k Dielam.

## čl. IX

### Právo kontroly

1. Požičiatel' je oprávnený prostredníctvom poverenej osoby, ktorou pre tieto účely je pani Kristína Zaťko Jarošová kontrolovať dodržiavanie všetkých uvedených zmluvných ustanovení. Za týmto účelom je poverená osoba Požičiatel'a oprávnená počas otváracích hodín kedykoľvek, a vo výnimočných prípadoch aj mimo týchto hodín po predchádzajúcej dohode s Vypožičiatel'om, vstupovať do výstavných priestorov.

## Čl. X

### Ochrana osobných údajov

1. V prípade, ak dôjde k náhodnému prístupu ktorejkoľvek zmluvnej strany k osobným údajom spracovávaným druhou zmluvnou stranou je táto zmluvná strana povinná zachovávať mlčanlivosť o týchto osobných údajoch a súčasne sa zaväzuje dodržiavať nasledovné pokyny:
  - a) osobné údaje nevyužiť pre vlastnú potrebu, pre potreby vlastnej činnosti,
  - b) neposkytnúť, nesprístupniť ani nezverejniť osobné údaje dotknutých osôb tretím stranám alebo neoprávneným osobám, okrem prípadov, kedy poskytovanie, sprístupňovanie a zverejňovanie osobných údajov stanovuje právo Európskej únie alebo právne predpisy SR alebo medzinárodné zmluvy, ktorými je Slovenská republika viazaná,
  - c) nekopírovať, neskenovať, nerozširovať, ani inak nespracúvať osobné údaje,
  - d) dodržiavať všetky bezpečnostné opatrenia za účelom ochrany osobných údajov s cieľom chrániť osobné údaje tak, aby nedošlo k ich strate, poškodeniu, prezradeniu alebo zneužitiu treťou osobou alebo inému neoprávnenému prístupu alebo neoprávnenej manipulácii s osobnými údajmi, a to aj nedbanlivostným konaním.
2. Povinnosť mlčanlivosti týkajúca sa osobných údajov nie je časovo obmedzená a trvá aj po skončení doby trvania zmluvy.
3. Povinnosť mlčanlivosti neplatí:
  - a) ak je to nevyhnutné na plnenie úloh súdu a orgánov činných v trestnom konaní podľa osobitného zákona; tým nie sú dotknuté ustanovenia o mlčanlivosti podľa osobitných predpisov, alebo
  - b) vo vzťahu k Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky pri plnení jeho úloh podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov alebo podľa NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane osobných údajov).

## Čl. XI

### Závěrečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť deň po zverejnení v Centrálnom registri zmlúv.
2. Akékoľvek zmeny tejto Zmluvy si vyžadujú dohodu zmluvných strán vo forme písomného dodatku, ktorý bude tvoriť neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.
3. Na ďalšie právne vzťahy, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
4. Táto zmluva je vyhotovená v 2 (dvoch) exemplároch, z ktorých 1 (jeden) obdrží Vypožičiavateľ a 1 (jeden) Požičiavateľ.

Prílohy: Príloha č. 1 – Zoznam diel k Zmluve o výpožičke diela

V Bratislave, dňa

Mgr. Ľuboš Machaj  
generálny riaditeľ RTVS

V Bratislave, dňa

Ing. Andrej Zaťko  
štatutár ART FOND

**Zoznam diel**

1. Autor: Daniel Fischer, Peak Experience (Spojenie), 1998-2011, olej a digitálna tlač na plátne, 222x260 cm, hodnota diela: 15 000 EUR

Odovzdal:

Prevzal:

V Bratislave, dňa